

Ac Dantes, cum narravisset, se inter quinque magnos poëtas versatum esse, eleganter addit:

*Si ch'io fui sesto tra cotanto senno.*

## LECTIO XVI.

- \* 9. b. क्षयाय जगतो हिताः । ED. CALC. aphaeresis notam toties neglectam male praeponit ultimae voci, quasi esset: अहिताः । Sed हित hic significat *intentus*. Verte: *in mundi perniciem intenti*.
- \* 10. a. दुःपुरं । Vocalis brevis in penultima a typothetae errore profecta est. CODD. दुष्पूरं quod et melius. Cf. quae adnotavi ad VI, 56, a.
- \* 13. a. लब्धमिदं । Mitto monstrum vocabuli quod fingit ED. CALC.: लब्धुं . In *pron. neutr.* COD. C. cum ea consentit; CODD. B. D.: लब्धमिमं । Omnino melius: nam मनोरथ est masculinum, nec tanquam adiectivum per tria genera declinatur. Non impedit neutrum praecedens, quo minus hanc lectionem praefereamus:

इदमद्य मया लब्धमिमं प्राप्स्ये मनोरथं ।

Prius illud pronomen indefinite est positum sine substantivo, nam prioris hemistichii sententia plane est discreta ab ea quam alterum continet. Proclive autem fuit, hic etiam, ubi *acc. masc.* requirebatur, neutrum alieno loco intrudere, siquidem statim in versu sequente ad neutrum eiusdem pronominis redit oratio.